TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN KẾ SÁCH** **TỈNH SÓC TRĂNG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: **57**/2021/QĐST - DS	*Kế Sách, ngày 23 tháng 4 năm 2021.*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào các Điều 212 Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 15 tháng 4 năm 2021, về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: **95**/2021/TLST-DS, ngày 30/3/2021.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 (bảy) ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận giữa các đương sự:

- *N đơn*: Bà Trần Thị N, sinh ngày 28/3/1965.

Địa chỉ: Số 186, ấp A, thị trấn K, huyện K, tỉnh sóc Trăng.

- *Bị đơn*: Bà Lê Thị Thu T, sinh năm 1964.

Địa chỉ: Số 20A, ấp A, thị trấn K, huyện K, tỉnh sóc Trăng.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Bà Trần Thị N và bà Lê Thị Thu T thống nhất số tiền vay bà Lê Thị Thu T còn thiếu bà Trần Thị N là 170.000.000đồng (*Một trăm bảy mươi triệu đồng*). Bà N không yêu cầu tính lãi suất.

Hai bên thống nhất số nợ được trả dần, cứ mỗi tháng bà Lê Thị Thu T trả cho bà Trần Thị N 10.000.000đồng (*Mười triệu đồng*) cho đến khi trả dứt số nợ 170.000.000đồng (*Một trăm bảy mươi triệu đồng*). Trả vào ngày 15 thàng tháng. Bắt đầu trả nợ vào ngày 15/5/2021 cho đến khi dứt số nợ nêu trên.

Khi đến hạn trả nợ và bà Trần Thị N có đơn yêu cầu thi hành án, nếu bà Lê Thị Thu T không thanh toán số tiền nêu trên thì hàng tháng bà T còn phải trả thêm cho bà N đối với số tiền chậm trả theo lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự năm 2015 tương ứng với số tiền và thời gian chậm trả tại thời điểm thanh toán.

- Địa điểm giao nhận: Các bên tự giao nhận hoặc tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Kế Sách, tỉnh Sóc Trăng.

- Về tiền án phí dân sự sơ thẩm: 4.250.000đồng (*Bốn triệu hai trăm năm mươi nghìn đồng)* hai bên thỏa thuận bà Lê Thị Thu T đồng ý chịu 4.250.000đồng (*Bốn triệu hai trăm năm mươi nghìn đồng).*

Hoàn trả cho bà Trần Thị N 4.250.000đồng (*Bốn triệu hai trăm năm mươi nghìn đồng)* tiền tạm ứng án phí sơ thẩm mà bà N đã nộp theo biên lai thu tiền số 0009713, ngày 22/3/2021 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Kế Sách, tỉnh Sóc Trăng.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Trường hợp quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 của Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7, 7a và 9 của Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật Thi hành án dân sự./.

Nơi nhận: **THẨM PHÁN**
- TAND tỉnh Sóc Trăng;
- VKSND huyện Kế Sách;
- Chi cục THADS huyện Kế Sách;
- Các đương sự;
- Lưu.

Trần Thanh Bình